

# TORONTÁI

A BÁNSÁG MAGYAR POLITIKAI NAPILAPJA  
Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Veliki  
Beckerek, Obiljeva ucca 1. Telefon: 281 és 21

PÉNTEK, 1930 FEBRUÁR 7  
59. ÉVFOLYAM 31. SZÁM

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MARA JENŐ  
Előfizetési árak: évente 300, félévre 150, negyed-  
évre 75, havonta 25 dinár. Megjelenik délelőtt.

Beogradból jelentik: A legfelsőbb törvényhozó tanács egyik bizottsága tegnap írt össze Périty Ninkó elnöklété alatt először, hogy kidolgozza az új tisztviselőtörvényt. A tegnapi ülésen megvitatták a törvény alapelveit. (Avala.)

Zágrebből jelentik: A Petár király emlékszóbor bizottság rövid gyűjtési ideje alatt ötszáz ezer dinárt gyűjtött egybe a Zágrebban felállítandó szóborra. (Avala.)

Zágrebből jelentik: Dr. Silovity szavai bán tegnap kezdte meg hosszabb ideig tartó inspekción utját. Elsőnek Zagorjét kereste föl, majd Lepoglavát, ahol a lakosság laklyásmenetet rendezett a tiszteletére. (Avala.)

Bukarestből jelentik: Az udvarhoz közel álló hírek szerint, rövidesen újabb elfegyezés lesz a román királyi házban. Miklós régensherceg állítólag rövidesen elfegyzi Alfonz spanyol király második leányát.

Szófiából jelentik: Bulgária jóvátételei fizetése ily oszlanak meg: Görögország 61, nagyhatalmak 20, Románia 14 és Jugoszlávia 5 százaléka.

Bukarestből jelentik: A régens tanács rendeletet ad ki, amely szerint, gróf Hohenberget Ileana hercegnővel való esküvője után egyenragunak ismerik el a román hercegekkel.

Athénből jelentik: Vuaskovity Jován athéni jugoszláv követet a párizsi diplomáciai akadémia tagjává nevezték ki. (Avala.)

Mexikó-Cityből jelentik: Rubio köztársasági elnökre egy feketeruhás fiatalember nyolcszor rálőtt, azonban nem találta az elnököt, hanem pusztán egy járőkelőt sebesített meg. A merénylő minden felvilágosítást megtagadott magáról.

Kölnből jelentik: Néhai Hohenzollern Viktória hercegnő férje, a kalandor Zubkov Fedor, szerdán feleségül vette egy bár táncosnőjét, akihez régóta intím szálak fűztek. Ennek előtte azonban volt felesége szerelmes leveleiért tizenötezer márkát zsarolt ki Vilmos excészártól.

## TŐZSDE

Február 5.

MA 100 DINÁR:

Budapestben	9-96 pengő
Zürichben	9-12 sv. frank
Berlinben	7-26 ar. márká
Bécsben	12-38 silling
Triesztben	33-72 líra
Prágában	58-95 cseh kor.
Newyorkban	1-69 dollár
Bukarestben	299— leu

## Mária királyné Bukarestbe utazott.

Beograd, febr. 6.  
Öfelsége Mária királyné udvari kíséretével együtt tegnap délelőtt 10 órakor különvonaton Bukarestbe utazott.  
A királynét Noviszádon hivatalosan fogadta Dokity hadtestparancs-

nok és a polgári hatóság részéről Dumity dumai bán. Megjelent az állomáson a királyné fogadtatására Dungevicski Dóra udvarhölgy is.

A királynét vívó udvari különvonat Szubotícán át ment Romániába. (Avala.)

## A keleti jóvátétel párizsi konferenciájának megnyitó ülése szerdán délelőtt folyt le.

Párizs, febr. 6.  
A keleti jóvátétel végleges rendezésére egybeült delegáció megnyitó ülését szerdán délelőtt 11 órakor tartotta. A megnyitó ülés csupán husz percig tartott és pusztán formalitásokra szorítkozott.

A delegáció tárgyalásai szigorúan zárt ajtók mögött fognak lefolyni és bizalmasak lesznek. Annyi azonban máris kiszivárgott, hogy a delegá-

ciónak négy alapvető szövegben kell megegyezésre jutniuk. Ezek el-  
seje: Magyarország és szomszédai-  
nak végleges helyzete. 2. Az agrár-  
alap létesítése. 3. A külön alap létesí-  
tése. 4. A mult végleges likvidálása.

A delegációknak egyöntetű elhatározásra kell jutniuk. Ha nem tudnak a szövegezésben megegyezni, úgy az egyezmények végleges szövegét az angol-francia-olasz delegáció vég-  
érvényesen kidolgozza.

## Bulgária hitele külföldön javul a hágai megegyezés alapján.

Szófia, febr. 6.  
Burov külügyminiszter után szerdán Molov pénzügyminiszter ismertette a bolgár delegációknak a reparációs kérdés tárgyalása alkalmával kifejtett működését Párizsban és Hágában.

A megegyezés, amely Hágában

létrejött — mondotta Molov — a legkedvezőbb, amit el lehetett érni. A megegyezés biztos garancia arra nézve, hogy Bulgária hitele külföldön javulni fog és hogy belső gazdasági helyzetét Bulgária teljesen talpra fogja állítani. (Avala.)

## Beszedovszki jól ismeri volt kollégáit — azért rejtleg tőlük!

Párizs, febr. 6.  
A szovjet volt párizsi képviselője, Beszedovszki, védelmet kért a rendőrségtől egy titokzatos cseka-ügynök ellen, aki Beszedovszki lakása közelében lévő szállodában helyezkedett el.

Beszedovszki igen jól ismeri ezt a rejtélyes szovjet-ügynököt, akire igen diszkrét feladatok elvégzését szokták bízni a szovjet urai.

A titokzatos cseka-ügynök egy hosszukás kofferrel érkezett meg, amely teljesen Beszedovszki testének

méreteit mutatja és a volt szovjet követ attól tart, hogy élve, vagy halva, ebben a kofferben akarják őt elszállítani, mintahogy láb alól tették el Kutjepov tábornokot a cseka ügynökei.

Beszedovszki kíséret nélkül nem mer az uccára menni és tíz éves kis fiát bezárva tartja, mert attól fél, hogy elragadják tőle.

A francia rendőrség megtette Beszedovszki védelmére a szükséges előkészületeket, nehogy a Kutjepov-  
eset megismétlődjék.

## Schober szabad kikötőt szeretne Triesztből Ausztria számára.

Róma, febr. 6.  
Schober kancellár péntek estig tartózkodik hivatalosan Rómában, ahol az egész olasz-osztrák kérdéskomplexumot rendezni fogják és csütörtökön aláírják az osztrák-olasz barátsági és döntőbírósi egyezményt.

A Berliner Tagblatt római levelezője arról értesül, hogy Schober római látogatása a már ismert politikai kérdéseken kívül igen fontos megegyezéseket fog eredményezni a trieszti kikötő ügyében.

A háboru előtt igen virágzó és

nagy forgalmat lebonyolító kikötő ugyanis, amióta olasz kézen van, teljesen üzletelen és elhanyagolt.

Ausztria azt szorgalmazza, hogy Olaszország nyissa meg a kikötőt Ausztria számára, illetve tegye szabad kikötővé, amely esetben Ausztria Olaszország számára a Brenner-vasuton egy átrakódó pályaudvart biztosítana, valószínűleg Innsbruckot.

Schober szombatn reggel magánkihallgatáson jelenik meg a pápánál, akinél egyuttal villásreggelizni is fog.

## Változások a bírói karban.

Beograd, febr. 6.  
Öfelsége a király, az igazságügy-miniszter előterjesztésére a bírói karban a következő kinevezéseket írta alá.

A kikindai járásbíróshoz bíróvá nevezték ki: Taszity Koszta szabali joggyakornokot. A prelogi járásbíróshoz bíróul Szkolár Franjo novakanjizsai joggyakornokot.

A szuboticei járásbíróshoz bírájává kinevezték Radulovity Vaszilije becskereki törvényszéki joggyakornokot.

A novibecseji járásbíróshoz bíróul Didanovity Goresa pancsevói joggyakornokot nevezték ki.

A kikindai járásbíróshoz bíráját, Radunovity Milost, ugyancsak királyi ukázzal a kikindai törvényszékhez helyezték át. (Avala.)

## A jugoszláv—bolgár tárgyalások szerdán fejeződtek be.

Szófia, febr. 6.  
A jugoszláv—bolgár tárgyalások szerdán befejeződtek. Csütörtökön írják alá a jegyzőkönyveket a tárgyalások eredményéről, azután mindkét bizottság külön-külön komünikét ad ki az elért megállapodásokról, a melyeket a kettősbírtokosok kérdésének likvidálásában és a határmenti béke fentartásában elérték. (Avala.)

## A román kerületi választások nagy általánosságban rendben folytak le.

Bukarest, febr. 6.  
Az egész országban szerdán kezdtek meg a kerületi választásokat, a melyek teljes eredménye eddig még nem ismeretes.

A választások mindenfelé nagy általánosságban rendben és nyugodtan folytak le. Egyedül a regátban volt több helyütt összetűzés a liberálisok és a parasztpártiak között, ami Pucszti községben véres eseményekhez vezetett.

A parasztpártiak választói ülését itt a liberálisok többször meg akarták zavarni, azonban nem sikerült nekik. Amikor azután a gyűlésnek vége volt, egy Dumitrescu nevű liberális kortes elővette revolverét és többször a parasztpártiak tömegébe lőtt, ahol három embert igen súlyosan megsebesített. Kettőnek az állapota válságos.

## Miss Görögországot választották meg Miss Európává.

Párizs, febr. 6.  
Szerdán délután a zsüri két és félórás tanácskozása után Diplerachu Alice, Miss Görögországot választották meg Miss Európává.

Diplerachu Alice egy spártai ügyvéd leánya, 18 éves és nagyon művelt fiatal hölgy, tipikus görög szépség.

## Méregkeveréssel gyanusítanak egy szajáni asszonyt

### Hónapokkal a halála után exhumálták egy gazdálkodó holtestét.

Szaján, febr. 6. A bányai Szaján községben még a múlt év őszén, néhány napi betegeskedés után, hirtelen meghalt Masa József 40 éves szajáni gazdálkodó. Váratlan elhunyt már akkoriban feltűnést keltett, mert Masát mindenki életerős, egészséges embernek ismerte a községben. Hirtelen halála körül a napokban újabb mendemondák keltek szárnyra és egyesek tudni vélik, hogy Masa nem hunyt el természetes halállal és hogy a jómódu gazdálkodót bűnös kezek tették el láb alól. A hír a hatóság füléhez is eljutott és a csendőrség jelentése alapján, a kikindai ügyészség elrendelte a holtest exhumálását.

Kikindáról dr. Jovánovity vezető-ügyész, Komanov Bogdán vizsgáló-

biró, dr. Brancsity Cséda törvényszéki orvos, dr. Kemény és dr. Roth magánorvosok utaztak ki Szajánra és megejtették az exhumálást. A halott belső gyomorréseit gondosan becsomagolták és beküldötték a beogradai vegytani intézetnek megvizsgálás végett.

Masa meggyilkolásával egy környezetéhez tartozó asszonyt gyanúsítanak, aki azonban élénken tiltakozik a súlyos vád ellen és tagadja, hogy a gazdálkodónak mérgezett ételeket adott volna. A nyomozást nagy erővel folytatják, de végső eredmény csak a vegytani intézet szakvéleményének visszaérkezése után várható, mert a jelentés fogja eldönteni a kérdést: történt-e egyáltalában mérgezés.

## A Balkán Mozgó szereli föl az első hangosan beszélő filmgépet

### Becsckereken.

Becsckerek, febr. 6. Az elméleti tudósok még folytatják a vitát, hogy a néma-, vagy beszélőfilm-e a jövő, de az élet ugylát-szik eldöntötte a vitát, mert a nagyvilág városok mozipalotái lázasan szerelik már a hangosan beszélő filmgépet és rövidesen a néma film a sutba kerül, mint egy régi világ kiöregedett művészete.

Egyelőre persze még nehéz ez az átmenet a néma filmről a beszélőre, mert minden más nyelvi és technikai kézségtől eltekintve, borzasztó drágák a beszélőfilm gépei. Természetes azért, hogy csak nagyvárosok mozipalotái engedhetik meg maguknak azt a lukszust, hogy ilyen drága gépeket beszerezzenek.

Eppen ezért valósággal mehökkentett bennünket az a hír, hogy a becsckerei Balkán Mozgó rövidesen felszereli a hangos film bemutatásához szükséges gépeket és Becsckerek egy valóban világvárosi attrakcióval és látványossággal gazdag-szik! (Ez a gazdagszik szó csak frázis — mert valójában ez lesz az egyedüli világvárosi látványos Becsckereken — ebben a szomorú faluban.) Munkatársunk fölkereste a Balkán Mozgó tulajdonosait, akik megerősítették a mozi átalakításáról szóló híreket.

Milovánov Milán mozitulajdonos kijelentette, hogy tanulmányt tett több világvárosban, ahol megtekintette a beszélőfilm technikai berendezését és ezek alapján készül az első

becsckerei hangos film berendezés. Az első beszélőfilm, amely nálunk bemutatásra kerül, az eddig legnagyobb sikert elért világszenzációt aratott beszélőfilm, a *The Singing Fool* (Éneklő bolond) lesz. A bemutató február közepére esik.

A Balkán Mozgó karzati részén már nagyban folynak az átalakítások, mert a beszélő filmgépek felszerelése igen nagy helyet és komplikált berendezést igényel. A régi kis gépház teljesen eltűnik és helyette egy tágas, nagy vetítőszoba létesül, amely a nézőtér felé teljesen el van különítve. A bejáratát egy a folyosó felé eső nehéz vasajtó zárja

el, hogy hogy esetleges tűzvészély esetén a nézőtér felé semmiféle veszély nem fenyeget. Az új gépek valószínűleg ma érkeznek meg és azonnal megkezdik szerelésüket. Mint-hogy ez a szerelés nagy és körültekintő munkát igényel a gépek komplikált és precíz voltánál fogva, külföldről érkezett szakemberek végzik éjjel-nappali szakadatlan munkában a montírozását ezekben a finom szerkezeteknek, hogy idejére elkészüljenek vele és Becsckereken is diadalmasan felhangozhassék a világot egymáshoz közelebb hozó film szava.

Nagy és csodálatos maga ez a technikai ujdonság, de nem kevésbé csodálatos, elismerésre méltó az a bátorság és áldozatkészség, amellyel a Balkán Mozgó tulajdonosai kedveskednek nekünk becsckerekieknek, amikor ilyen óriási anyagi felkészültséget jelentő beruházást tesznek, hogy a közönséget kielégíthessék.

A beszélőfilm ugyanis ma még nagyon drága valami. A teljes berendezés a szükséges átalakításokkal, óvintézkedésekkel, átépítéssel együtt mintegy nyolcszáz ezer dinárba fog kerülni. Ez bizony a mai gazdasági viszonyok mellett igen nagy pénz. Eppen ezért hálásnak kell lennünk, hogy ezt, az eddigelé csak világvárosokban élvezhetett, bámulatos technikai ujdonságot itthon láthatjuk, élvezhetjük és hogy a legszegényebb ember szíve is megtelhetik a Sonny boy csodálatos dallamával, a lelket nemesítő művészet szépségeivel.

Elmarad a belacrkvai nagy farsangi felvonulás. Belacrkváról jelentik:

Az évtizedes multu és már hagyományossá vált farsangi felvonulás, amilyenhez fogható a Vajdaságban sehohsem rendeztek, az idén a gazdasági viszonyok megváltozására való tekintettel, valószínűleg elmarad. A belacrkvai rendező-bizottság felhívására ugyanis csak kevesen jelentkeztek a menetben való részvételre és így azzal a tervvel foglalkoznak, hogy az idén a jelmezesek felvonulását nem tartják meg.

## Jogerősen beszüntették az eljárást a súlyos vádakkal terhelt apácák ellen.

Az állami bíróság ügyésze elejtette a vádat.

Becsckerek, febr. 6.

A becsckerei rendőrséghez még 1928 szeptemberében névtelen feljelentés érkezett, amely azzal vádolta meg a Becsckereken köztisztviselőket, közbecsülésben álló, minden tekintetben intakt, Miasszonyunkról elnevezett iskolanővéreket, hogy növendékekkel egy idegen állam üdvéért végeztetnek közös imádkozást. A névtelen levélíró még más vádakat is emelt az apácák ellen és az anonim feljelentés alapján a rendőrség szigorú nyomozást folytatott le. A délutáni órákban a rendőrség lezárta az intézetet és kihallgatta az apácákat, valamint a belakló növendékeket és vallomásukról jegyzőkönyvet vett fel. A vizsgálat eredményéről a rendőrség kiértesítette Maszlovszki Vladimir vizsgálóbíró, aki újlag kihallgatta az apácákat és a növendékeket és

az ügy anyagát az állami bíróság

megszervezése után, az állami bíróságnak továbbította,

miután az államvédelmi törvénybe ütköző cselekmények elbírálása időközben a legfelsőbb állami bíróság hatáskörébe ment át.

Az állami bíróság ügyésze a napokban foglalkozott a bűnüggyel és a vizsgálat anyagának áttanulmányozása után úgy találta, hogy nincs helye a további eljárásnak. Az államügyész a bűnügyi perrendtartás 108. szakaszára való hivatkozással,

a becsckerei apácák ellen minden további eljárást jogerősen beszüntetett.

Az állami bíróság ügyészének határozatát tegnap közölték Sejtéri Nikola becsckerei ügyvéddel, a gyanúsítottak védőjével. A jogerős végzést, amely az apácák teljes rehabilitációját jelenti, városzerte megnyugvással fogadták.

## Az ünneplő Basaid.

Nagy sikerrel folyt le a Jadran-szka Sztrázsa propaganda-gyűlése.

Basaid, febr. 6.

A basaidi Jadran-szka Sztrázsa egyesület meghívására a vasárnapi manifesztációs gyűlésen a tartományi vezetőség részéről dr. Sztajity Jován becsckerei városi főorvos — tartományi elnök, Nikovity Milos járásbíró — titkár, dr. Csulinovity Ferdó vezetőjárásbíró és Nikovity Milos ügyvédjelölt vett részt, akiket ünnepi fogadtatásban részesítettek. Dél-élti ünnepi istentiszteleten vettek részt a kiküldöttek, amelynek tartama alatt a földműveseknek Nikovity Milos ügyvédjelölt, karnagy vezénylete mellett énekelt, délután 2 órakor pedig megjelentek a gyűlésen, amelyet a község legnagyobb termében mintegy ezer személy részvétele mellett tartottak meg.

Grujin Dusan volt tartományi képviselő elnöki megnyitóját után dr. Sztajity Jován beszélt, aki szoros együttműködésre és a Jadran-szka Sztrázsa eszméjének propagálására hívta fel a megjelenteket, majd dr. Csulinovity Ferdó ismertette a tenger gazdasági fontosságát. Majd Nikovity Milos szólalt fel és a flottagyűlés célját fejtegette és kijelentette, hogy a Jadran-szka Sztrázsa nemzeti védelmi szervezet, amelynek az a célja, hogy fejlessze és erősítse Dalmáciát és a tengerpartot. Célja tisztára defenzív jellegű és semmiesetre sem irányul más tengerpartok ellen. Az egyesület célja azonkívül, hogy lehetővé tegye az ország legtovábbi lakosainak is, hogy a tengerpartot megismerjék és a becsckerei tartományi vezetőség rövid időn belül máris megkezdje a vajdaságiak elhelyezésére szolgáló otthon építését a festői Hvar szigeten. Az olasz tőke Dalmáciába való beözönlése ellen és népünk gazdasági függetlenítése érdekében a legjobb eszköz Dalmácia látogatása, gazdasági erősítése, mert gazdaságilag erős nép a tengerparton a legbiztosabb védelmet nyújtja az idegen aspirációk ellen. Az Adria a mi országunk tüdeje — mondotta Nikovity — enélkül el sem képzelhető a teljes szabadság, a kereskedelem, forgalom és a többi kulturnépekkel való ezer-nyí kapcsolat kimélyülése olyan mér-

tékben, mint amilyen a jelenlegi helyzet. Kötelességünk mindent támogatni, ami a tengerpart védelmét szolgálja, de elsősorban a Jadran-szka Sztrázst, mert az ilyen intézményekkel csökkentjük és lelohasztjuk ellenfeleink bátorságát és kiküszöböljük hosszú évekre a háboru lehetőségét.

Utána Nikolity Milos beszélt az egyesület céljairól és felszólalásával a gyűlés véget ért. Az ünnepi banketten több toaszt hangzott el, az első pohárköszöntőt Grujin Dusan tartotta öfelségére és a királyi háza. Felköszöntőt mondott még Jovánovity plébános, Vajdity Milán jegyző, Szmirnov Borisz iskolaigazgató, dr. Sztajity Jován és dr. Csulinovity Ferdó. Az ünnepegeknek a helyi szervezet közgyűlése vetett véget, a melyen új elnökséget választottak dr. Vlainity Emil orvossal az élén.

## Új kedvezmény vendégeinknek!

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%<sup>o</sup>

kedvezményt szobaárainkból,

10%<sup>o</sup>

kedvezményt olcsó éttermi árainkból (menut kivéve), módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

**MAGYAR KIR. OPERAHÁZ,**  
**NEMZETI SZÍNHÁZ,**  
**KAMARA SZÍNHÁZ**

előadásaira szóló mérsékelt árujegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba- és színházjegy-rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

**Park-szálloda**  
**Budapest,**

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával.  
(Nincs kocsiköltsége).

Február 7. péntek. Rk. és Prot.: Richárd. Gk.: Grigorije. Zsidó: Schebat 7. Napkelte 7:21, napnyugta 17:08 óra, a nap hossza 9:47. Az év végéig még 328 nap.

# A MAI NAP HIREI

A meteorológiai intézet jelenti: Nagybárá nyugtalan idő, csapadékhajlammal.

**Kinevezés.** A noviszádi tábla a vrsaci járásbíróvához a fiatalkoruak bírójává dr. Steinmetz Lajos járásbíró-t nevezte ki.

**Leköszönt az állásáról.** Marinkov Dragomir, a becskerek városi adóhivatal könyvelője bejelentette a polgármesternek az állásáról való lemondását.

**Február 15-ikén lesz a német népviselet-estély.** A becskerek német-ség hagyományos népviselet estélyét (Trachten-bájját) február 15-ikén tartja meg a Tiszti-otthon összes termében. Az ötödik bányai népviselet-estélyen, előkészületei után itélve, az idén is nagyszámban lesznek résztvevők nemcsak Becskerekről, hanem a messze vidékről is.

**Leégett egy külfeleki gazdálkodó félszere.** A legutóbbi héten alig múlt el nap, hogy kisebb-nagyobb tüzesetet nem jelentettek volna, kedden, mint megirtuk, kigyulladt a Béga-parti nádas, szerdán délután fél 2 óra tájban pedig ismét félreverték a harangokat. Ezuttal a harmadik külkerületben Berberszki Dusán gazdálkodónak a kórház mögötti házában keletkezett a tűz, ahol kigyulladt Berberszki félszere és az udvarban felhalmozott kukoricaszár, szalma és pelyvakészlet. A tüzoltóság a követlen, sáros uton csak nagynehezen tudta megközelíteni Berberszki házat, odaérkezése után azonnal az oláshoz fogott és fáradságos munkával sikerült is a tüzet lokalizálnia.

**Ismét elhalasztották a Todorov-tárgyalást.** Pejovity Velimir törvénytörvényeségi egyesítő szerdán délután folytatta a sulyos testisértéssel vádolt Todorov Szlavko közművesegéd bünpörének tárgyalását és néhány tanu kihallgatása után, a bünper folytatását péntek délelőtt kilenc órára halasztotta.

**Álarcos jelmezből.** F. hó 8-ikán, szombaton este 9 órai kezdettel nagy maszkabált rendezek a Hotel Szrpszka Krunában. A jelmezeselek között 2 díj lesz kiosztva. Belépődíj 8 dinár. — Továbbá értesitem a n. é. közönséget, hogy minden vasárnap táncdélután fél 5 órai és táncestély fél 9 órai kezdettel. Belépődíj 5 dinár. — Február hó második felében új kurzus kezdődik. Mrksity Kariton.

**Baromifilopások a külfeleken.** Becskerek harmadik külkerületében az éjjel üzemben voltak a baromifilopások és két helyen is loptak szárnyasokat. A baromifilopok tolvajai előbb Nedeljkovity Brankónál jártak, a honnan két kakast és hét tyukot vittek el, majd Odzsyny Karitonhoz látogattak el és innen három tyukot laptak. A rendőrség a baromifilopajok kézrekerítésére szigorú nyomozást indított.

**Budapesti terménytőzsde.** Február 5-iki zárlat.

Buza	márciusi	23:20 (23:22)
	májusi	24:10 (24:12)
	októberi	23:45 (23:46)
Tengeri	májusi	14:25 (14:24)
	transito tengeri	13:40 (13:40)

Irányzat alig tartott.

**Csikágói terménytőzsde.** Február 5-iki zárlat.

Buza	márciusi	114 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> (115 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> )
	májusi	118 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> (119 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )
	juliusi	120 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> (11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> )
Tengeri	márciusi	87 <sup>5</sup> / <sub>8</sub> (88 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )
	májusi	91 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> (92—)
	juliusi	93— (93 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> )

Irányzat csendes.

**Krombholz Károly zongorahangversenye.** Szerdán este 9 órakor tartotta a fiatal jugszláv művészgárda egyik legtehetségesebb tagja, Krombholz Károly zongoraművész, a Vörös-Kereszt javára adott hangversenyét a Szokol-házban. Sokan ismerik már a fiatal művész játékát a beográdi rádióból, ahol több ízben játszott. A személyes megismerkedés azonban csak használt nekünk, mert egy technikailag ugyszólván teljesen kiforrott művészt tanultunk benne megismerni, aki elegáns könnyedséggel oldja meg a legnehezebb kötétt formákat, hogy egy szinompás, dus hangcsokorra váljanak. A legközelebb áll a kifejezési formájához, úgy látszik Schubert és így minden Schubert-számát nagyszerű lelki élménynek kellett éreznünk. Chopin meleg, füledt levegőjü muzsikája szenvedélyesen bugott föl

**Amerikába utazása előestélyén letartóztattak egy varrónót, aki megfojtotta és a pincébe elásta törvénytelen gyermekét.**

**Vracevgáj, febr. 6.** Ulmanszki Zsivka vracevgáji varrónó már hónapok óta Amerikába készül. Édesapja nemrégiben megküldte a hajójegyet, költőpénz is érkezett és Ulmanszki Zsivka éppen a napokban kapott értesítést a hajótársaságtól a hajó indulási idejéről. Anyjával és nővérével úgy állapodott meg, hogy reggel utaznak el Vracevgájra, a hatalmas börtöndök már becsomagolva készen állottak, amikor késő este váratlan intermezzo zavarta meg a megállapított programot, megjelent a csendőrség és letartóztatta Ulmanszki Zsivkát. A letartóztatás névtelen feljelentés alapján történt és az anonim levélíró gyilkossággal vádolta meg a fiatal, alig 20 éves varrónót. Ulmanszki Zsivka, a vád szerint,

**megfojtotta törvénytelen újszülöttét és a holttestet a pincében ásta el.**

**A Humanitas zsidó nőegylet gyermekbálja.** A Humanitas zsidó nőegylet gyermekbálja február 9-én délután 3 órakor kezdődik a Korona-szálló nagytermében,

**Szénsavas pakkolás biztosan ható szépitőszere,** amely a porusokat összehuzza és az arcot varázslatosan üdévé teszi. Kapható a Szesztre Végh kozmetikában, Kézdi Kovács Sándor drogériájában és az Orosz Bazárban.

**A vrsaciak a borfogasztási illeték leszállításáért.** A vrsaci bortermelek és borkereskedők megbízásából Hauzer Károly vezetése alatt küldöttség kereste fel Jovánovity Szvetolik polgármestert, akit arra kértek fel, hogy szállítsa le a város a borfogasztási illetéket ötven paráról huszonöt parára. A polgármester megígérte, hogy a kérelmet a legközelebbi városi közgyűlés elé terjeszti.

**Budapestről jelentik: A statisztikai hivatal jelentése szerint, a hivatalos külkereskedelmi mérleg 1928-hoz viszonyítva, igen nagy javulást mutat. Az 1928. évi 370 millió passzívával szemben 1929. évben pusztán 22.8 millió a passzíva.**

ujjai alól. Itt bámulnunk kellett dinamikájának nagyszerű erejét és zenei festésének tömör, kifejező voltát. A közönség, amely lehetett volna több is, mindvégig lelkes szeretettel tapsolta a fiatal mestert.

**Március 1-én nagy álarcosbál a Centrálban.**

A Grófi Monte Christo filmet, a nagy érdeklődésre való tekintettel, sikerült az Orient mozinak továbbjátszásra megkapnia. Ezért mindazok, kik e gyönyörű filmet megnézni kívánják, szombaton megnézhetik az 1-ső részt, míg kedden a 2-ik részt. Vasárnap és hétfőn a Metro-filmgyár által felvett becskerek felvételek.

**Miss Maszka választás lesz február 15-ikén a „Radnicski” sportklub mulatságán a Centrál-kávéházban.** A legszebb jelmezes egy értékes ajándékot kap.

A csendőrség még az este folyamán kihallgatta Ulmanszki Zsivkát, aki eleinte tagadta a tettet, később azonban beismerte bűnét és elmondta, hogy néhány héttel ezelőtt a legnagyobb titokban egészséges fiugyermeket szült,

**a csecsemőt megfojtotta, egy kalapskatulyába gyömöszölte és a pincébe vitte, ahol elásta.**

A csendőrség jelenlétében Ulmanszki Zsivka felásta a pincét és mintegy

**tíz méteres mélységből előkerült a doboz, benne a már oszlásnak indult gyermekholttesttel.**

A gyilkos varrónót a csendőrség, kihallgatása után, átadja az ügyészségnek.

Ulmanszki Zsivka nővére és anyja nem várta be a nyomozás befejezését és az éjjel folyamán utrakeltek.

**A német kulturszövetség társasestje.** A becskerek német kulturszövetség ma, csütörtökön este kilenc órai kezdettel a Centrál-kávéházban családias társasestélyt rendez.

**Mint minden évben, úgy az idén is megtartja a Schwäbische sportegylet a Narrenabendjét március 1-én a Tiszti-otthon (Kaszinó) összes termében. (52)**

**Élénk működést kezd a Napredak tenniszegyesület.** A Napredak tennisz-sportklub folyó hó 2-ikán tartott választmányi ülésén elhatározta, hogy az idei évi közgyűlését 23-án délelőtt 10 órakor a volt megyeházban, az Aero-klub helyiségében tartja meg. A választmány ezennel felkéri tagjait, hogy a közgyűlésen minél nagyobb számban jelenjenek meg. Arra való tekintettel, hogy a klubnak sok tagja van, újabb tagokat csak korlátozott számban vehet fel, miért is kéri az egyletbe lépni óhajtoakat, hogy ebbeli szándékukat alant megnevezetteknel mielőbb jeleentsék be: Beno Luci, mint a klub pénztárosánál, Hortáth Jenő (Tor. Hitelszövetkezetben), vagy Zsupánzki Vladiszlávnál, akik kívánatra bővebb felvilágosítást is nyújtanak. Egyttal értesíti az egylet tagjait, hogy a várostól a Tennisz- és vívóklub regatta melletti összes volt pályáit bérbevette.

**Rossz üzlet már a mozi is.** Sztáribecsejéről jelentik: Az általános pénzszűkét a moziállalatok is megérik. Sztáribecsejen két mozi szolgálta a szórakozást és mind a kettő éveig kitűnő üzletnek bizonyult, de most a nehéz gazdasági viszonyok parancsolta takarékoság a mozibajárást is megrikítja. A napokban a község tulajdonát képező mozi bezárult, mert Mijovánov Miladin bérlő a bérfizetést nem teljesítette. A község most új árverést irt ki a mozihelyiségre. — Jellemző az üzletmenetre, hogy még két év előtt is százezer dináron felül volt az évi bérléte a községi mozinak, tavaly 80 ezerre esett, az idén 39 ezer dinárért kelt el és ezt sem tudja a bérlő fizetni.

**Hastífuszmegetegedés Vrsacon.** Vrsacon tegnap hastífuszmegetegedést jelentettek be a városi főorvosi hivatalban. Orvosi körökben az a vélemény, hogy szórványos megetegedésekről van szó, mindazonáltal a hatóságok megtették a szükséges óvintézkedést.

**Hegedü, zongora (új és használt), gramofon és lemezek nagy választékban Lenhardt nál.**

**Az állami alkalmazottak beszerzési szövetkezete Veliki Bečkereken.**

**Meghívó**

az állami alkalmazottak beszerzési szövetkezetének Veliki Bečkerek

**rendes évi közgyűlésére,**

amelyet 1930. évi február hó 23-án délelőtt 9 órakor a Tiszti-otthon saletlijében tartunk meg.

**Tárgysorozat:**

1. A felügyelő-bizottság jelentése az Uredba 29. pontja értelmében.
2. Két tag megválasztása a közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére
3. Az igazgatóválasztmány jelentése az 1929. évről.
4. A felügyelő-bizottság jelentése az 1929. évi zárszámadások kapcsán.
5. A zárszámadások és a felmentvény megadása a tiszt karnak az 1929. évre.
6. Az alapszabályok változtatása a törvényre emelt Uredba értelmében.
7. A választmány és felügyelő-bizottság kisorsolt tagjainak helyére új tagok megválasztása az alapszabályok 15. pontja értelmében.

**Az igazgatóság.**

**Megjegyzés.** Az esetben, ha a meghatározott időre nem jelenne meg megfelelő számú szövetkezeti tag, az alapszabályok 40. pontja értelmében a közgyűlést még aznap 1 órával később tartjuk meg ugyanazon tárgysorozattal, tekintet nélkül arra, hogy hány tag jelenik meg azon.

**Keresek bérbe vagy megvételre**  
2—3 szobából és mellékhelyiségekből álló  
**házat.**  
Cim a kiadóhivatalban.

**Étadó a Balkán Bioskopban**  
egykitűnő állapotban, majdnem új, Mignon Erste P. o. uktion Genossenschaft 3 pedálos zongora, egy J. P. Schiedmayer harmónium, világárka, 16 regiszteres, egy kitűnő kijátszott francia meser-bőgő, egy teljesen felszerelt jazz- és 2000 darabból álló Orchest-r-kották, klasszikustól a modern zenezámokig. Megtekinthető naponta d. e. 10-től és d. u. 3 óráig.

## ORIENT BIOSKOP

Csütörtökön, febr. 6-án 5, 7 és 9-kor Pénteken, febr. 7-én 5, 7 és 9-kor

### GRÖF MONTE CHRISTO.

II. rész. Szenzáció! Két részben és 17 felvonásban. Szenzáció! II. rész. Ujjonnan átdolgozott nagy film Dumas A. ismert regénye nyomán. Még sohasem egyezett ennyire film a regénnyel, mint jelen esetben. Dumas e nagyszabású művének művészi értéke nagyobbodott. — Főszereplők: Lil Dagover, Jean Angelo, Bernhard Goetzke.

Magyar lányok. A legszebb, legrégibb szépirodalmi lap fiatal leányoknak. Szerkesztője Tutsek Anna, munkatársai a legkiválóbb magyar írók. De bemutatja olvasóinak a külföldi irodalom legszármottevőbb alkotásait. Sokféle rovata mindenre kiterjed, amit fiatal leányoknak tudni kell, ami érdekli, foglalkoztatja őket. Beszámol az iskolai életéről, színházról, művészetről és a világeseményekről is. Háztartás, kézimunka, sport és rejtvényrovat egészíti ki minden egyes szám gazdag tartalmát. A Magyar Lányok előfizetési ára negyedévre 25 dinár. Az előfizetők 20 dinár kedvezményes áron szerezhetik meg a Százszorszép Könyvek című regénysorozatát. Együttes előfizetési ára negyedévre 45 dinár. Mutatványszámot kívánatra díjtalanul küld a kiadóhivatal, Budapest, VI., Andrassy ut 16.

# Hirdessen

a „Torontál” napilapban.

## BALKAN BIOSKOP

Csütörtökön, február 6-án 5, 7 és 9-kor Pénteken, február 7-én 5, 7 és 9-kor Szombaton, február 8-án 5, 7 és 9-kor

### A legnagyobb világszenzáció! A HOLD ASSZONYA Tizenegy felvonásban.

A filmlehetőségek birodalma épp oly végtelen, mint a fantázia birodalma, ezt bizonyítja a hold asszonya, atrakció különlegesség a fantázia és valóság együttesének ragyogó szülöttje, melynek behódolt az egész világ filmkritikája. Nagy nagy tehetség: Fritz Lang, a legzenésibb rendező, Thea v. Harbon a ma legismertebb szövegírója Willy Fritsch és Gerda Maurus a legkedveltebb művészek itt emberfeletti tökéleteset alkottak.

## Vörös narancs

GUTTMANN-cégnél.  
Telefon 96. 182

Kiadó 3 szobás  
**lakás**  
Erdős-féle házban  
Cara Dušana ucca 4 191

Eladó tavaszi szállásra nagyobb mennyiségű fajtiszta, nemes gyümölcsfa, diszta, diszserje és vadonc 175 báró Tallián Tibor máriatelepi gyümölcsfaiskolájában Nova Kanjiša (bánát). Arjegyzéket díjmentesen küld Nagymihály Antal faiskola kezei.

Más vállalkozás miatt **rőfösáruimat** mélyen leszállított árban adom el. Ha jót olcsón akar venni, ne mulassa el ezen rendkívüli kedvező alkalmat.  
**Terzin Ž. Živko, Vel. Bečkerek,**  
Kralja Aleksandra ucca. 156 **Ügyeljen a címre!!!**

**Modern lakás**  
azonnali beköltözésre kiadó. 196  
Cim a Torontál kiadóhivatalában.

200 Értésitem a t. gazdaközönséget, hogy ezévi február hó 11-én reggel 8 órai kezdettel Veliki Bečkereken, Saralijina u. 12. sz. alatt levő garage helyiségemben

**Hart Parr traktorkezelési tanfolyamot**  
tartok, melyre az érdeklődőket tisztelettel meghívom. A tanfolyam tartama 5 nap.

**Daun Gyula-cég, Veliki Bečkerek,**  
a Hart Parr traktorok bánati vezérképviselője.

Az Udruženje Srp. Rat. Omladine a Dundjerski-palotába egy **vendéglőst keres.**  
Bővebb felvilágosítást ad február 10-én este 7-9-ig a vezetőség. 190

A Cara Dušana ucca 20. sz. alatti **ház** 182  
szabad kézből eladó, melyben 30 év óta fennálló fűszerüzlet van. Érdeklődni lehet: WITTMANN GYÖZÖNÉL, V. Bečkereken.

# PLEITZ FER. PÁL

## KÖNYVNYOMDA

VELIKIBECSKEREK, OBILITYEVA (ZÁPOLYA) U. 5. SZ.

Nyomtatványok a legmodernebb kivitelben - Lapkiadás - Nyomtatványraktár - Vonalozó-intézet  
Tömöntöde - Könyvkötészet  
Ruggyantabélyegzőgyártás

Telefonszám  
21

Alapított  
1846